

Universidad Interamericana de Puerto Rico
Programa Graduado en Educación

PRONTUARIO

I. INFORMACIÓN GENERAL

Título del curso	:	Estudio y Aplicación de la Lectoescritura como Herramienta de Enseñanza
Código del curso	:	SPAN 6909
Número de créditos	:	3 créditos

II. DESCRIPCIÓN DEL CURSO

Estudio de las teorías y técnicas de enseñanza que aplican a la planificación y desarrollo de las destrezas de lectura y escritura. Análisis de enfoques y recursos novedosos dirigidos al desarrollo y práctica de estas destrezas que estimulen la innovación en la enseñanza. Desarrollo de un segmento curricular. Este curso es exclusivo para la Maestría en Educación en Currículo y Enseñanza en Español.

III. OBJETIVOS TERMINALES Y CAPACITANTES

Al finalizar el curso los estudiantes podrán:

1. Conocer las teorías más recientes sobre la enseñanza de la lectura y la escritura.
 - 1.1. Analizar las teorías más recientes sobre la enseñanza de la lectura y la escritura.
 - 1.2. Distinguir las diversas acepciones teóricas del término lectoescritura.
 - 1.3. Explicar los fundamentos del enfoque de lectoescritura.
 - 1.4. Examinar las teorías de aprendizaje que apoyan el enfoque de lectoescritura.

2. Reconocer la importancia de las destrezas comunicativas de la lectura y escritura para el uso adecuado del español.
 - 2.1 Identificar estrategias y actividades para atender necesidades y/o dificultades en el proceso de enseñanza de la lectoescritura en las diversas materias.

- 2.2. Reconocer la importancia de utilizar la lectura como medio para procesar y desarrollar la escritura.
 - 2.3. Distinguir técnicas y estrategias pertinentes para la enseñanza de la lectura y la escritura en los niveles primario en todas las disciplinas.
3. Conocer los procesos de la lectura y la escritura
 - 3.1. Interpretar la lectura como un proceso interactivo texto-lector.
 - 3.2. Apreciar la complejidad de la habilidad de escribir (incluye la lectura y el habla).
 - 3.3. Identificar y analizarán la necesidad de propiciar que los estudiantes desarrollen sus destrezas de comunicación oral y escrita para que puedan comunicarse efectivamente en situaciones del mundo real.
4. Conocer cómo incorporar los procesos de lectura y escritura en todas las materias.
 - 4.1. Reconocer la importancia de incorporar la lectura y la escritura a las diversas materias en la escuela elemental.
 - 4.2. Aplicar técnicas y estrategias dirigidas a la enseñanza y desarrollo de la lectura y la escritura en todas las disciplinas.
 - 4.3. Estudiar diversas técnicas de estudio que incorporan la lectura y escritura como técnicas de estudio.
 - 4.4. Evaluar y seleccionar material de apoyo para la incorporación de la lectura y la escritura en las diversas materias.
 - 4.5. Identificar obras de la literatura infantil para el desarrollo de valores en las diversas disciplinas.
 - 4.6. Diseñar y evaluar materiales educativos que sirvan para incorporar la lectura y la escritura en las áreas de contenido.
5. Desarrollar un segmento curricular para incorporar la lectura y la escritura en una materia que no sea Español.
 - 5.1. Aplicar los conocimientos adquiridos en el desarrollo de un segmento curricular en varias disciplinas.
 - 5.2. Diseñar un segmento curricular para aplicar lo aprendido a una unidad de un curso de cualquier materia.

IV. CONTENIDO DEL CURSO

- A. Diversos acercamientos teóricos al estudio de la lectura y la escritura
 - 1. ¿Qué es?
 - 2. Bases teóricas
 - 3. Implicaciones educativas y sociales

- B. Concepto de lectura y de escritura: Su complejidad e importancia.
 - 1. El proceso de lectura
 - 2. Estrategias cognitivas del lector
 - a) predicción
 - b) inferencias
 - c) verificación de hipótesis
 - d) relectura

 - 3. Estrategias para promover la lectura y la escritura
 - a) Diarios
 - b) Bitácora
 - c) Conversaciones/entrevistas con autores, personajes
 - d) Correos electrónicos
 - e) Cartas
 - f) Boletos de entrada/ Boletos de salida

- C. La lectura y la escritura como técnicas de estudio
 - a) Objetivos de las técnicas de estudio.
 - b) Diferentes técnicas.
 - El subrayado.
 - Resumen.
 - Tomar notas, apuntes, etc.
 - Los esquemas
 - Interpretación de gráficos, mapas conceptuales, etc.
 - Elaboración e interpretación de fichas
 - La lectura y el comentario de texto en la escuela

- D. La literatura infantil y su importancia como recurso didáctico de las diversas disciplinas
 - a). El desarrollo de la lectura y la escritura y el desarrollo de valores
 - El cuento como recurso didáctico en la escuela
 - La poesía como recurso didáctico en la escuela

- E. La importancia de incorporar la lectura y la escritura en el currículo
 - a) Desarrollo de un segmento curricular

V. ACTIVIDADES Y ESTRATEGIAS DE ENSEÑANZA

A través del curso se utilizarán las estrategias siguientes, las cuales reflejan la misión de la Institución hacia la Calidad Total (CT) y la evaluación continua del aprendizaje (*assessment, A*):

Conferencias por el profesor	Vídeos
Discusión de lecturas	Presentaciones Orales
Actividades de aplicación	Reflexiones

VI. EVALUACIÓN

Criterios de evaluación sugeridos:

- | | |
|---|-----|
| a) Bibliografía anotada de portales de Internet sobre lectura y escritura en las diversas disciplinas | 25% |
| b) Desarrollo de un segmento curricular | 25% |
| c) Diseño y desarrollo de materiales | 25% |
| d) Investigación sobre la incorporación de la lectura y al escritura en su área de especialidad | 25% |

TOTAL 100%

VII. RECURSOS Y MATERIALES

Libro de texto: El profesor(a) seleccionará otro libro de texto que considere pertinente.

Acosta, M. M. (2006). Nuevos Enfoques en la Enseñanza de la Lectoescritura en el Nivel elemental. McGraw Hill.

Revistas importantes dedicadas al estudio del lenguaje, en especial lectura y escritura:

Aula de Innovación Educativa
Infancia y aprendizaje
Lectura y Vida
Textos
"The Reading Teacher"

IX. Bibliografía

Acosta, M. (1997). *Nuevos enfoques en la enseñanza de la Lecto-escritura en la escuela elemental*. San Juan, P.R. : McGraw Hill.

Alliende, F. & Condemarín, M. (1982). *La lectura: teoría, desarrollo y evaluación*. Santiago de Chile: Andrés Bello.

Barron, M. (1993). *Aprendo a leer y a escribir de la manera en que aprendo a hablar: Mi primer libro acerca del lenguaje integrado*. New York: Richard Owen Publishers.

Borzzone de Manrique, A. & Marro, M. (1990). *Lectura y escritura: Nuevas propuestas desde la investigación y la práctica*. Buenos Aires: Kapelusz.

Cairney, T. H. (1992). *Enseñanza de la comprensión lectora*. Madrid: Ediciones Morata.

Carlino, P. & Santana, D. (Coord.) (1996). *Leer y escribir con sentido. Una experiencia constructivista en Educación Infantil y Primaria*. Madrid: Visor.

Caron, B. (2002). *Niños promotores de lectura*. Buenos Aires, Argentina: Novedades Educativas.

Cassany, D. (1999). *Construir la escritura*. Barcelona: Paidós.

_____. (1989). *Describir el escribir*. Barcelona: Paidós.

_____. (1993). *La cocina de la escritura*. Barcelona: Anagrama.

_____. (1993). *Reparar la escritura (Didáctica de la corrección de lo escrito)*. Barcelona: Graó.

Cassany, D., Luna, M. & Sanz, G. (1994). *Enseñar lengua*. Barcelona: Grao.

Condemarín, M. & Chadwick, M. (1989). *La escritura creativa y formal*. Santiago de Chile: Andrés Bello.

Cooper, J. D. (1986). *Cómo mejorar la comprensión lectora*. Madrid: Aprendizaje Visor.

Defior, S. (1993). Las dificultades de lectura: papel que juegan las deficiencias de lenguaje. **Comunicación. Lenguaje y Educación**, 17.

- Diez de Ulzurrun, A. (Coord.)(2002). *El aprendizaje de la lectoescritura desde un perspectiva constructivista*, Vols. I y II. Barcelona: Graó.
- Dubois, M. E. (1991). *El proceso de la lectura: De la teoría a la práctica*. Buenos Aires: Aique.
- Ferreiro, E. & Gómez Palacio, M. (1988). *Nuevas perspectivas sobre los procesos de lectura y escritura*. México: Siglo XXI.
- Ferreiro, E. & Teberosky, A. (1984). *Los sistemas de escritura en el desarrollo del niño*. México: Siglo XXI.
- García del Toro, A. & Quintana, H. (1997). *Hablemos de escribir*. San Juan, Puerto Rico. Editorial Plaza Mayor.
- García Padrino, J. & Medina, A. (1988). *Didáctica de la lengua y la literatura*. Madrid: Anaya.
- García Sánchez, J. N. (1995). *Manual de dificultades de aprendizaje, lenguaje, lecto-escritura y matemáticas*. Madrid: Narcea.
- García Sobrino, J. (1994). *Apuntes de Literatura Infantil: Cómo educar en la lectura*. Madrid: Alfaguara.
- Garton A. & Pratt, C. (1991). *Aprendizaje y proceso de alfabetización: El desarrollo del lenguaje hablado y escrito*. Barcelona: Paidós.
- González, S. & Ize de Marrero, L. (Comp.) (1999). *Escuchar, hablar, leer y escribir en la EGB*. Buenos Aires, Argentina: Paidós.
- Goodman, K. (1996). *Textos en contexto. Los procesos de lectura y escritura*. Buenos Aires: Asociación Internacional de Lectura.
- _____. (1982). El proceso de lectura: consideraciones a través de las lenguas y del desarrollo. En E. Ferrero & M. Gómez Palacio. *Nuevas perspectivas sobre los procesos de lectura y escritura*. México: Siglo XXI.
- Goodman, Y. (1991). *Los niños construyen su lectoescritura*. Buenos Aires: Aique.
- Graves, D. (1991). *Didáctica de la escritura*. Madrid: Ediciones Morata.
- Inostroza, G. (1996). *Aprender a formar niños lectores y escritores*. Ediciones Santiago de Chile: Dolmen.
- Irwin, J. & Doyle, M.A. (1992). *Conexiones entre la lectura y la escritura*. Buenos

Aires: Aique.

Jiménez González, J. E. & Ortiz González, M. R. (1995). *Conciencia fonológica y aprendizaje de la lectura: teoría, evaluación e intervención*. Madrid: Síntesis.

Jolibert, J. y Gloton, R. (1999). *El poder de leer: técnicas, procedimientos y orientaciones para la enseñanza y aprendizaje de la lectura*. Barcelona: Gedisa..

Marín, M. (1999). *Lingüística y enseñanza de la lengua*. Buenos Aires: Aique.

Maya Betancourt, A. (1996). *El taller educativo - ¿Qué es? Fundamentos, cómo organizarlo y dirigirlo, cómo evaluarlo*. Colombia: Cooperativa Editorial Magisterio.

McCormick Calkins, L. (1992). *Didáctica de la escritura en la escuela primaria y secundaria*. Buenos Aires: Aique.

Mendoza, A.; López, A. y Martos, E. (1996): *Didáctica de la Lengua para la Enseñanza Primaria y Secundaria*, Madrid, Akal.

Ministry of Education of New Zeland. (1996). *Reading for life: The learner as reader*. Wellington, New Zeland: Learning Media Limited.

Navarro Perrales, M. J. (1996). *Valoración de "métodos" de lectura, análisis y evaluación de cartillas como instrumentos didácticos*. Salamanca: Universidad de Salamanca. (Manual y 2 disquetes)

Palacios de Pisan, A., Muñoz de Pimentel, M & Lerner de Zunino, D. (1997). *Comprensión lectora y expresión escrita*. Buenos Aires: Aique.

Parra Rojas, A. (1995). *La lectoescritura como goce literario*. Colombia: Aula Alegre.

Petit, M. (1999). *Nuevos acercamientos a los jóvenes y la lectura*. México: Fondo de Cultura Económica.

Piaget, J. (1965). *El lenguaje en el pensamiento del niño pequeño*. Buenos Aires: Paidós.

Puente, A. (Comp.) (1991). *Comprensión de la lectura y acción docente*. Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruipérez.

Quintanal, J. y otros. (1995). *Para leer mejor*. Madrid: Bruño.

- Quintanal, J. (1997). *La lectura: Sistematización Didáctica de un Plan Lector*. Madrid: Bruño
- Rodari, G. (1987). *Ejercicios de fantasía*. Barcelona: Aliorna.
- _____.(1989). *Gramática de la fantasía (Introducción al arte de inventar historias)*. Barcelona: Aliorna.
- Rodríguez Linares, S. Y M. Ginóbile de Tuminnello. (1986). *La lectura comprensiva en el área de los Estudios Sociales*. Argentina: Editorial Magisterio Río de la Plata.
- Sáez Vega, R., Cintrón de Esteves, C., Rivera Viera, D., Guerra Lozano, C. y Ojeda O'Neill, M. (2002). *Al son de los tiempos: procesos y prácticas de la lectoescritura*. Santo Domingo, República Dominicana: Editora Centenario.
- Salmon, K. (1995). *Lenguaje integral – Una alternativa para la enseñanza – aprendizaje de la lecto – escritura*. Quito: Abrapalabra.
- _____. (2001). *Múltiples formas de cultivar lectores y escritores autónomos*. Ecuador: Casa de la Cultura Ecuatoriana.
- Sánchez Juárez, J. (1998). *Un taller divertido – Actividades de lectura y redacción*. México: Ediciones Castillo.
- Smith, C. & Dahl, K. (1984). *La enseñanza de la lectoescritura: Un enfoque interactivo*. Madrid: Aprendizaje Visor.
- Smith, F. (1990). *Para darle sentido a la lectura*. Madrid: Aprendizaje/Visor.
- Solé, I. (1992). *Cómo enseñar a leer*. Barcelona: Grao.
- _____. (1994). *Estrategias de Lectura*. Barcelona: Paidós.
- Tierney, R. (1998). Literacy assessment reform: Shifting beliefs, principled possibilities, and emerging practices . **The Reading Teacher**, 51 (5).
- Tierney, R.J. , M. Carter & Deasi, L. (1991). *Portfolio assessment in the reading-writing classroom*. Norwood, MA: Christopher Gordon Publishers.
- Venegas, M.C., Muñoz, M. y Bernal, L.D. (2001). *Promoción de la lectura en la biblioteca y en el aula*. Buenos Aires: Aique.

DIRECCIONES ELECTRÓNICAS

Revistas

www.magazine.horizonteweb.com – El Magazine Horizonte Informática Educativa
www.la-lectura.com – Boletín La lectura
www.relalij.com – Revista Latinoamericana de Literatura Infantil
www.lecturayvida.org.ar/ - Revista Lectura y Vida
www.ciudadfutura.com/elraton/index.html - Revista El ratón de Biblioteca
<http://contexto-educativo.com.ar> - Revista Digital de Educación y Nuevas Tecnologías
<http://fyl.unizar.es/GCORONA/interlet.htm> - Revista digital Interletras
www.uva.es/autop/publica/revaufop/rev89-06.htm - Revista interuniversitaria de formación del profesorado

Portales para niños y jovencitos

www.geocities.com/astrobola/imagenes/augustolago - El Hormiguero literario
www.elhuevodechocolate.com – El huevo de chocolate
www.escolares.com.ar - Escolares
<http://usuarios.lycos.es> – Directorio para chiquitines
www.estudiantes.elpais.es – El país de los estudiantes
<http://descarga.mildescargas.com/peques.htm#> - Todo peques
www.geocities.com/ico_sg/ - Canciones infantiles
www.starchat1/cl/pequelandia/pequelandia.htm - Pequelandia
www.leemeuncuento.com.ar – Léeme un cuento
<http://colorincolorado.org> Colorín colorado – Para ayudar a los niños a leer
www.chicomania.com – Chicomanía
<http://personales.mundivia.es/> - El cuenta cuentos
www.chicosyescritores.org – Chicos y escritores (Emilia Ferreiro)

Portales sobre las diversas disciplinas

Español

<http://www.planlectura.es/> - Plan lectura - Fomento de la lectura
<http://www.aviondepapel.com> – Avión de papel - Redacción

Ciencias

<http://www.cienciafacil.com/> - Ciencia fácil
http://europa.eu.int/comm/environment/youth/pdf/benf_es.pdf - Los tres secretos del medio ambiente

http://www.urbanext.uiuc.edu/trees2_sp/index.html - Explicando la vida secreta de los árboles (tutorial)
<http://www.microbe.org/espanol/>- Persiguiendo al misterioso microbio

Matemáticas

<http://www.cajadeburgos.es/cuentos/cueind.htm> - La historia del dinero

<http://www.primeraescuela.com/> - Primera escuela (Figuras geométricas)

<http://www.mathsurf.com/> - Math Surf (Lectura para matemáticas)

<http://www.cientec.or.cr/matematica/origami/transformaciones.html> - Fundación Cliente (cuento del reloj)

Apoyo a la docencia

www.maesseducativa.com - Índice con enlaces sobre educación, lengua y literatura

www.salonhogar.com - Salón Hogar

www.nalejandria.com/ - Nueva Alejandría – el portal de los educadores

www.epals.com/ - Intercambio de correspondencia escolar

www.centros5.pntic.mec.es/cpr.de.ciudadreal/lengua/esquemas.htm - Esquemas y mapas conceptuales

www.geocities.com/Athens/Olympus/3232/ - Mapas conceptuales

www.nadamal.com:8080/Portal/section/Ed/Tr - Portales educativos

www.revistacnadidus.com – El portal educativo venezolano

www.elsitiodocente.org – El sitio docente

www.aldeaeducativa.com – Aldea Educativa

www.edumatika.com.ar – Edumátika- Informática de la educación

www.aplicaciones.info – Aplicaciones didácticas – Ejercicios interactivos para estudiantes

www.geocities.com/Athens/Forum/2867 - Taller de Talleres – Literatura infantil y juvenil

www.geocities.com/Athens/Olympus/8168/EscVirt.htm - Escuela virtual para padres

www.nivelinicial.com.ar – Nivel inicial

www.jardindeinfantes.net – Jardín de infantes

Revisado: Marzo 2006